

# Варненски Новини *Varna Nachrichten*

5 ст.

Ежедневен информационен вестник.  
Редактор-стопанин: В. Юруков.

5 ст. 5 cent.

12 Juni 1916.  
Verleger: W. Jurukoff.

5 cent.

## Разни телеграми.

**ЛУГАНО 9 юни.** Лондонският кореспондент на в-къ „Кориера де ла Сера“ съобщава че морският бой в Северното море ще има, за последствие важна промяна в английското адмиралтейство. Освѣтъ Джеликое и др. членове от адмиралтейството сж поискали отпусака за поправка.

**АТИНА, 9 юний.** При извънредно за голѣмата германска побѣда при Скагеракъ населението направи една манифестация прѣз която прѣдставителитѣ на централнитѣ сили бѣха бурно акламирали.

**ХАГА 9 юний.** На в-къ „Дейли Нюз“ съобщават отъ Петроградъ, че пътуването на Киченеръ за Русия е било за цѣль споразумението между руското и английското правителства за особенни дипломатически постѣпки които да се прѣдприематъ спрѣмо Ромѣния и Гърция.

**ХАГА, 9 юний.** Много тукашни в-ци изказватъ своето очудване за това, че парахода Хампшайръ не е билъ придруженъ отъ нѣкой воененъ параходъ, тъй като съ него е пътувалъ лордъ Киченеръ съ цѣлия свой шабъ. Единъ в-къ даже се съмнява въ откровеността на английското адмиралтейство, тъй като то не говори нищо по тоя въпросъ.

**ХАГА 9 юни** Английското адмиралтейство оспорва загубата на броненосца „Уорспитъ“, когато въ сжщностъ тоя параходъ не сжществува вече. Фактъ е че англичанитѣ бѣха сполучили да завлекътъ парахода до устието на рѣката Темза, и понеже парахода е билъ много поврѣденъ е потъналъ по пътя.

**ХАГА 9 юний.** Асквитъ поевременно портфейла на войната който съ смъртта на Лордъ Киченеръ бѣше останалъ свободенъ

**РОТЕРДАМЪ, 9 юний.** Възможността, че пътуването на Киченеръ е било съобщено на германцитѣ отъ нѣкои шпиони се живо коментира тукъ. Това изглѣжда невъзможно, тъй като споредъ официалниятъ в-къ „Газетъ“ англичанитѣ взели мѣрки и били ограничили всѣко сношение съ островитѣ Оркней.

**БАЗЕЛЪ 9 юни.** Сутрѣшнитѣ парижки в-ци отъ 6-й подготвятъ общественото мнѣние за отпътуването на форта Во, като из-

тъкватъ че ново построениѣ паралелни линии задъ Во осигуряватъ една по нагаташна съпротива.

**ЛУГАНО 9 юний.** На в-къ „Секоло“ съобщаватъ отъ Солунъ: Въ Атина се получаватъ сведения че Франция и Англия сж рѣшили да прѣдприематъ рѣшителни постѣпки прѣдъ грѣцкото правителство основавайки се на догвора които иматъ съ Русия спрѣмо Гърция за защитата ѣ и пазенето на грѣцкитѣ граници.

**ЛУГАНО 9 юний.** Споредъ кореспонденции отъ Ватикана изглѣжда, че посрѣдничеството на Вилсонъ за миръ е настойчиво. Испанскиятъ кралъ, холандската кралица и скандинавскитѣ крале ще поднесватъ прѣзъ м. юлий съ по голѣма енергия посрѣдничеството за миръ.

**БЕРЛИНЪ, 9 юний.** Въ едно частно писмо на единъ морякъ отъ крайцера „Франкфуртъ“, е писано, че прѣзъ морското сражение при Скагеракъ едно парче отъ английска граната паднало върху парахода. Близкитѣ английски параходи помислили крайцера за английски и се притѣкли 6 английски торпедоразрушители за да запазятъ крайцера отъ английскитѣ гранати. Слѣдъ извѣстно врѣме, крайцера се присѣдини къмъ германскитѣ единици. На другата сутринъ въ 5 часа германската флота изчезнала.

Загубитѣ въ хора сж още — по чувствителни за английската флота, тъй като Англия мѣчно може да намѣри достатъчно число подготвени хора за да попълни загубитѣ си.

В-къ „Дейли Телеграфъ“ признава, че бойнитѣ единици отъ типа „Лионъ“ сж взели участие въ морското сражение, че най-голѣмитѣ загуби сж били причинени отъ германската артилерия и че крайцеритѣ „Куинъ Мери“, „Евинсбл“ и „Индефатигабл“ съ потънали въ четвъртъ часъ.

Съ парахода „Инвенсбл“ е загиналъ и коменданта на крайцерната флотилия вицеадмиралъ Съръ Хорасъ Худъ.

Въ потъналитѣ параходи сж се намирили слѣднитѣ суми злаго, които сж загубени: „Куинъ Мери“ 2 милиона английски лири, „Индефатигабл“ 1 1/2 милиона, „Инвенсбл“ 1 1/4 милиона, „Дефансъ“ 1 1/2 милиона, „Патролъ“ и „Блакъ Принсъ“ по 700 хиляди английски лири. Всичко Англия губи около 200 милиона английски лири.

## Телеграмедене

Basel, den 10. Juni 1916.

Die Pariser Morgenblätter bereiteten auf den Verlust von Vaux vor, indem sie schrieben, neue parallele Höhenzüge werden einen weiteren organisierten Widerstand sichern.

Haag, den 10. Juni 1916.

Aus London wird gemeldet: Mit erstaunlicher Offenherzigkeit gesteht der „Economist“ zu, dass man in England offenbar heute bereits die französische Provinz Pasde Calais als unter englischer Herrschaft befindlich ansehe.

Lugano, den 10. Juni 1916.

Der Londoner Correspondent der „Corriere della Sera“ schreibt, dass die Seeschlacht in der Nordsee Aenderungen in der englischen Admiralität nach sich ziehen werde. Ausser Jellicoe haben mehrere Mitglieder der Admiralität um Erholungsurlaub nachgesucht.

Haag, den 10. Juni 1916.

Die Warspite wurde vernichtet. Die englische Admiralität bestreitet dies nur deshalb weil es den Engländern gelungen war, das Schlachtschiff bis zur Themsemündung zu schleppen, wo es dann versenkt wurde.

Haag, den 10. Juni 1916.

In Porthmout haben 1500 Familien in der Schlacht bei Skagerak ihre Männer verloren.

Athen, den 10. Juni 1916.

Nach Bekanntwerden des deutschen Seesieges bei Skagerak brachte die Bevölkerung den deutschen diplomatischen Vertretern stürmische Ovationen dar.

Haag, den 10. Juni 1916.

Aus Petersburg wird der „Daily News“ gemeldet, dass die Reise Kitcheners unter anderem auch die Einigung der russischen und der englischen Regierung über besondere diplomatische Schritte gegenüber Rumänien und Griechenland habe anstreben sollen.

Rotterdam, den 10. Juni 1916.

Die Möglichkeit, dass Kitcheners Reise von Spionen angekündigt wurde, wird hier lebhaft erörtert. Die amtliche „Gazette“ teilt mit, dass neue Einschränkungsbestimmungen für die Landung der Alliierten in den Häfen der Orkneyinseln erlassen werden würden.

Haag, den 10. Juni 1916.

Asquith übernahm vorübergehend, das durch Lord Kitcheners Tod freigewordene Kriegsamt.

Lugano, den 9. Juni 1916.

„Secolo“ berichtet aus Saloniki: In Athen sind Meldungen eingetroffen, dass Frankreich und England entschlossen sei, gegen Griechenland wegen der Grenzüberschreitung Schritte zu unternehmen. Gestützt auf den bekannten Vertrag, der ihnen und Russland die Mission überträgt, die Erhaltung der Verfassung und die Unverletzlichkeit der griechischen Grenzen zu wahren.

Lugano, den 10. Juni 1916.

Die vatikanische Korrespondenz meldet: Die Friedensvermittlung Wilsons scheint auf bei-

nahe unüberwindlich. Der König von Spanien, die Königin von Holland und die skandinavischen Königen werden im Juli die Vermittlung mit grösserer Energie wieder aufnehmen.

Konstantinopel, den 10. Juni.

Der hiesige Platzkommandant teilt mit, dem früheren Pascha Essad Toptani der des Verbrechens beschuldigt ist, mit dem Feinde gegen die Türkei und das Kalifat gearbeitet und deshalb kriegsgerichtlich behandelt werden soll, ist eine Frist von 10 Tagen gewährt worden, widrigenfalls er in contumaciam verurteilt werden würde.

Haag, den 10. Juni 1916.

Viele Organe der holländischen Presse drücken ihr Befremden darüber aus, dass der Hampshire mit Lord Kitchener und seinem Stab nicht von einem zweiten Kriegsschliff begleitet war.

Amsterdam, den 9. Juni 1916.

Die Petersburger Telegraphenagentur meldet aus Piräus, dass die griechische Regierung die Absicht hat den Kriegszustand in Griechenland zu erklären und Venizelos und seine wichtigsten Parteigenossen zu verhaften.

Genf, den 9. Juni 1916.

Das „Petit Parisien“ meldet dass in kurzer Zeit eine neue Entente-Konferenz in Paris berufen werden wird. In dieser Konferenz wird Russland durch den Ministerpräsidenten Stürmer oder durch den Minister des Aeussern Sassonow. Einen grossen Eindruck hat die Tatsache gemacht, dass Briand in den Coridors des Parlaments von Journalisten über den Zweck der Konferenz befragt, antwortete, dass die neue Konferenz für die Bestimmung der Friedensbedingungen berufen wird, die als Grund für eventuelle Friedensvorschläge dienen sollen.

Genf, den 10. Juni 1916.

„Libre Parole“ lässt sich über die Gründe aus, die für die französische Regierung für die Unterbringung der deutschen Kriegsgefangenen in Algier und Marokko ausschlaggebend sind. Das Blatt erklärt wörtlich: Deutschland ist wütend, dass Frankreich Tausende deutscher Krieger militärischen Arbeiten in Algier und Marokko beschäftigt, wodurch bei den Eingeborenen das Prestige der Deutschen auf immer ruiniert wird. Die Zeitung fügt hinzu, dieses politische Manöver könne die französische Regierung offen eingestehen, da Deutschland keinerlei Aussicht hat, Gleiches zu tun.

Köln, den 10. Juni 1916.

Die Kölnische Zeitung stellt fest, dass der gesamten französischen Presse von der Zensur die Wiedergabe der Rede Greys über Frankreichs Stellung zum Frieden verboten wurde.

Genf, den 10. Juni 1916.

Temps weist offiziös auf das Recht der französischen Regierung hin, die Kammer aufzulösen, und ermahnt die Opposition, diese Gefahr zu vermeiden.

Печатница „ЗОРА“ — Варна.

ПАЗЕТЕ СЕ ОТЪ ШПИОНИ

### ВАРНЕНСКО ГРАДСКО ОБЩИНСКО УПРАВЛЕНИЕ.

#### ОБЯВЛЕНИЕ № 5481.

гр. Варна 9 юний 1916 година.

Обявява се на интересующитѣ се, че въ кметството на 20 того 2 часа слѣдъ обѣдъ ще се произведе търгъ, съ явна конкуренция, за отдаване подъ наемъ общинскитѣ павилиони: №1-на рибния пазаръ и № 2-на хгъла улицитѣ „Прѣславска“, и „М. Прѣславска“ за срокъ отъ дата на сключване договора до 31 декемврий т. 1916 год.

Залогъ и първоначалната цѣна ще се опрѣделя на търга отъ тържната комисия.

КМЕТСТВОТО.

#### Важно за всички.

при обущарския магазинъ на П. ВЕРГИЕВЪ ул. Прѣславска — Варна пристигнаха нови економически желѣзца марка „пикарь“ за подковаване на обуща. Цѣна на една книжка лева 0.45. На едро се прави отстѣпка.

**NACHRICHTEN**

der Ereignisse vom 10. Juni.

**Westl. Kriegsschauplatz.**

Grosses Hauptquartier:

Oberste Heeresleitung.

Berlin, den 10. Juni 1916.

Unsere Artillerie brachte bei Linons, südwestlich von Peronne ein Munitionsdepot des Feindes zur Explosion, beschoss die Lagerplätze und Transporte des Feindes am Bahnhof von Suippes in der Champagne und behauptete sich auf dem östlichen Maas-Ufer mit sichtlich guten Erfolgen gegen die französischen Batterien, Infanteriekolonnen und Automobilgeschütze. Auf dem rechten Maas-Ufer schreitet der Kampf fort und ist günstig für uns. Ein mit beträchtlichen Kräften unternommener Gegenangriff des Feindes, brach unter starken Verlusten für denselben zwischen dem Chapitre-Walde und dem Fort Vaux sowie dem Walde von Thiaumont ohne Ausnahme zusammen. In den Vogesen gelang es uns durch Sprengungen einen Teil der feindlichen Stellungen zu zerstören.

Oestlicher Kriegsschauplatz:

Balkan Kriegsschauplatz:

Bei den deutschen Truppen keine Aenderung.

Wien, den 10. Juni 1916.

Oesterr.-Ungar. Kriegsbericht.

Russischer Kriegsschauplatz.

Die Kämpfe im Nordosten waren gestern heftig. In Kalki, nordöstlich von Novo Alikسیمec, nordwestlich von Tarnopol und am Dnjester wurden russische Angriffe unter schweren feindlichen Verlusten abgeschlagen. An der bessarabischen Front herrschte Ruhe.

Italienischer Kriegsschauplatz:

Auf der Hochfläche von Asiago eroberten unsere Truppen den Monte Sisemol und nördlich des Monte Meletta den von Alpini stark besetzten Monte Castel Umberto. Unsere schweren Mörser haben das Feuer gegen den Monte Lisser, das westliche Panzerwerk des befestigten Raumes von Primolano, eröffnet. Die Zahl der gefangenen Italiener hat sich um 28 Offiziere und 550 Mann, unsere Beute um 5 Maschinengewehre erhöht. Unsere Marineflieger belegten die Bahnanlagen von Porto Gruaro, Latisana, Palazzolo, den Innenhafen von Grado und die feindliche Seeflugstation ausgiebig mit Bomben. Unsere Landflugzeuge warfen auf die Bahnhöfe von Schio und Piovenne Bomben ab.

Berlin, den 9. Juni 1916.

In einem Privatbrief eines Seemanns an Bord des Kreuzers Frank-

erwähnt, dass ein Sprengier englischen Granate an Bord des Kreuzers fiel. Der Kreuzer wurde durch die englische Schlachtflotte geleitet, bis es zu den anderen deutschen Schiffen stiess.

Die Engländer sind um 5 Uhr Morgens verschwunden; sie empfinden schmerzlichst den riesigen Verlust an Mannschaften, da die englische Flotte Schwierigkeiten hat bei der Anwerbung des Personals. Daily Telegraph gibt zu, dass die zur „grossen Flotte“ gehörige Lionklasse an der Seeschlacht teilnahm, dass die grössten Verluste durch deutsches Granatfeuer verursacht wurden und dass Queen Mary Invincible, Indefatigable innerhalb derselben Viertelstunde sanken. Mit Invincible sank der Kommandant der Schlachtkreuzerflotte, Vizeadmiral Sir Horace Hood. Auf den gesunkenen englischen Kriegsschiffen waren folgende Summen, die verloren gingen: auf Queen Mary 2 Millionen Pfund, Indefatigable eineinhalb Millionen Pfund, Invincible eineinviertel Millionen, Defence eineinhalb Millionen, auf Patrol und Black Prince je 700 000 Pfund. Im Ganzen sind über 200 Millionen Pfund verloren gegangen.

Berlin, den 10. Juni 1916.

Vor der flanderischen Küste fand am 8. Juni ein Artilleriegefecht auf grosse Entfernung zwischen deutschen Vorpostenbooten mit feindlichen Monitoren und Zerstörern statt. Mehrere Geschützsalven wurden als gut deckend beobachtet; der Feind zog sich in der Richtung Dünkirchen zurück. Die Deutschen hatten keinerlei Beschädigung.

Nachmittags wurde ein französisches Kampfflugzeug von einem deutschen Seeflugzeug abgeschossen. Die Insassen wurden von einem deutschen U-Boot in den Hafen gebracht.

Berlin, den 10. Juni 1916.

Der Flottenchef, Admiral Scheer, erhielt bereits 260 000 Mark freiwillige Spenden für die Hinterbliebenen der gefallenen Seeleute.

Kopenhagen, 10. Juni 1916.

Der russische Reichsrat beschloss die Einführung einer einmaligen Steuer von 10 Rubel für jeden russischen Mann zwischen 18 und 65 Jahren.

**A. Zarbanelian,**

Dragomanstrasse Nr. 19, Varna.

Vorrätig und zu verkaufen

**Briefmarken**

Bulgarische, Paket 1, 80 versch.	10 M.
„ „ 2, 60 „	6 M.
„ „ 3, 50 „	4 M.
„ „ 4, 40 „	3 M.
„ „ 5, 30 „	2 M.
Türkische „ 6, 30 „	4 M.
Türkische L. Post 7, 30 „	4 M.
Rumänische, Serbische und Griechische	
3—5 Pakete 8, 50 versch.	4 M.

**Германски съждения****Западен фронт.****БЕРЛИНЪ 8 юний.** Германска Главна Квартира.

Нашия артилерийски огън причини една силна експлозия въ неприятелския муниционен депозитъ при Линонъ югозападно отъ Перонъ. Артилерията ни е обстрѣвала съ у пѣх лагеритѣ и транспортитѣ на неприятеля при гарата Суипъ въ Шампънъ, тя принуди неприятеля да прѣкрати своя огън по източния брѣгъ на рѣката Маасъ. По дѣсия брѣгъ продължиха боеветѣ въ наша полза. Неприятеля прѣдпрне съ голѣми сили една контра атака срещу позицитѣ ни между гарата Шапиръ, форта Во и гарата Тиомонъ и бѣ отблъснатъ съ тежки загуби. Въ Вогезитѣ сполучихме да разрушимъ съ мини частъ отъ неприятелскитѣ позиции.

По източния и балкански фронтове, положението е неизмѣнено.

**Австрийско комюкни**

ВИЕНА 9 юни. Руски фронтъ: При Палки, сѣверо източно отъ Ново Алексинечъ, сѣверо-западно отъ Тарнополь по рѣката Днестръ, отблъснахме руски атаки съ тежки загуби за неприятеля. По бесарабският фронтъ е всичко спокойно.

Италиански фронтъ: по платото Асияго, нашитѣ войски прѣвзеха височината Монте Сиземолъ, и сѣверно отъ Монте Малета прѣвзеха височината Монте Кастелъ Улбертъ; въ която алпийцитѣ се бѣха силно закрѣпили.

Нашитѣ тежки орждия обстрѣлвача Монте Лисеръ, западно отъ укрѣпената мѣстност Примолано. Числото на плѣненитѣ италианци възлиза на 28 офицера и 550 войника а плячката на 5 картечици. Нашитѣ хидроплани хвърлиха успѣшно бомби надъ желѣзопѣтнитѣ постройки при Порто Троуаро Латизона, Палацоло, пристанището и хидропланната станция при Градо. Нашитѣ аероплани пъкъ, хвърлиха бомби надъ гаритѣ Скио и Пловене.

БЕРЛИНЪ 9 юний. На 8 юний по фландрийският брѣгъ стана една прѣстрѣлка отъ далечно разстояние, между германски патрулни параходи и неприятелски канонерки и торпедоразрушители. Забѣлявахме нѣколко гранати които постигнаха отлично цѣлта си. Неприятелътъ се оттегли въ направление къмъ Дюнкирхенъ.

Отъ наша страна нѣма абсолютно никакви поврѣди. Слѣдъ обѣдъ единъ нашъ хидропланъ събори въ въздушно сражение единъ французски аеропланъ. Авиаторитѣ сж били прибрали отъ една наша подводна лодка.

КОПЕНХАГЕНЪ, 9 юний. Съобщава тѣ отъ Петроградъ:

Кореспондента на вѣстникъ „Денъ“ е ималъ едно интервю съ единъ отъ прѣдставителитѣ на външното министерство, когото той запиталъ, дали Германия е готова за миръ. Запитаниятъ е отговорилъ: —Тѣй като Германия постигна максимума на своитѣ побѣди тя е готова да склучи миръ. Азъ лично не съмъ съгласенъ съ онова което много хора казватъ, че Германия е изморена отъ войната, че тя се намира въ надеждичието на икономическото изтощение и че за това желае мирътъ.

Тия нѣща сж безосновни и не отговарятъ на дѣйствителността. Желанието на Германия за мира е прѣдизвикано отъ съзнанието, че по нататъшното водене на войната не ще бжде съпроводено както до сега съ голѣми побѣди. Това е най-важната причина поради която Германия е съгласна да влѣзе въ прѣговори съ своитѣ противници.

ЖЕНЕВА 9 юни. В кѣ „Либеръ Паролъ“ изтъква причинитѣ поради които французкото правителство праца своитѣ военноплѣнници въ Алжиръ и Мароко.

В-ка пише слѣдното: —Германия е ужасена отъ това че Франция изпраща хиляди германски войници въ Мароко и Алжиръ за да работятъ тамъ земята тѣй като съ това се вреди на германският прѣстижъ всрѣдъ туземното население. В ка прѣбавя че французкото правителство е увѣрено какво Германия не може да постъпи по сжщиятъ начинъ съ французкитѣ плѣнници.

КЪОЛНЪ 2 юни. В-кѣ „Кьолнише Цайтунъ“ твърди че цензурата е зачеркнула въ цѣлиятъ французки печатъ пасажа отъ рѣчта на Грей, кждѣто той говори за положението на Франция и отношенията и спрѣмо мира.

ЖЕНЕВА 9 юний. В кѣ „Танъ“ посочва съ забикалки правото което французкото правителство има за да разтури камарата. Същеврѣменно отбѣлѣза че опозицията трѣбва да се стрѣми да избѣгне едно такова нещастие.

КОПЕНХАГЕНЪ 9 юний. Руският държавенъ съвѣтъ е взелъ рѣшение да се въведе въ страната едноврѣмешниятъ годишенъ данъкъ по 10 рубли за всѣки руски поданикъ освободенъ отъ военната служба отъ 18 до 65 г.

**ИЗГУБЕНА ЗЛАТНА брошка съ диаманти по булеварда „Фердинандъ.“** Който я прѣдстави или съобщи кой я намѣрилъ ще получи 100 лева възнаграждение. Да се съобщи домъ д-ръ Иванъ Екимовъ ул. Раковска до мъжката гимназия. 1—3.

**Модеренъ театръ — Варна.**  
(градина „Червенъ Ракъ“)

Програма за 9 и 10 юни.

**ОТМЪЩЕНИЕТО на КЛОУНА**

циркова интригантска драма изъ живота на артиститѣ въ 3 части.

Начало въ 8½ часа вечерта. Ще свири германския оркестръ.

**Kino-Moderen-Theater**

(Garten Tscherven Rak)

**Die Rache des Clowns**

Sensations-Cirkus-Drama aus dem Artistenleben, in 3 Akten.

Nordisk-Film.